




*The Seven Laws Of
Teaching*

教学七律

约翰·格里高利 著 陶秋月 译

John M. Gregory

 团结出版社

《教学七律》是一本经典教育名作，于1884年首次出版，此后被用作教师培训教科书，也被学校教师当作工具书。作者详细考察教学中的关键环节，总结出简明精准的七大教学定律，让众多教师和学子受益。虽然本书最初为教会学校而写，但其实用性已大大超出原范畴，书中所讲的原理和规则值得所有教育工作者铭记于心。

- ◆ 教 师 定 律
- ◆ 学 习 者 定 律
- ◆ 语 言 使 用 定 律
- ◆ 课 程 定 律
- ◆ 教 学 过 程 定 律
- ◆ 学 习 过 程 定 律
- ◆ 复 习 定 律

ISBN 978-7-5126-5775-5



9 787512 657755 >


定价：30.00元

教学七律

约翰·格里高利 著 陶秋月 译

John M. Gregory

*The Seven Laws Of
Teaching*

 华东师范大学出版社

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

图书在版编目(CIP)数据

教学七律 / (美) 约翰·格里高利 (John M. Gregory) 著 ;
陶秋月译. —北京 : 团结出版社, 2017.12
ISBN 978-7-5126-5775-5

I. ①教… II. ①约… ②陶… III. ①教学研究 IV. ① G420

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第304167号

出 版：团结出版社

(北京市东城区东皇城根南街84号 邮编：100006)

电 话：(010) 65228880 65244790 (传真)

网 址：www.tjpress.com

E-mail: zb65244790@vip.163.com

经 销：全国新华书店

印 刷：四川五洲彩印有限责任公司

开 本：800毫米×1230毫米 1/32

印 张：4.25

字 数：80千字

版 次：2018年2月 第1版

印 次：2018年2月 第1次印刷

书 号：978-7-5126-5775-5

定 价：30.00 元

(版权所属，盗版必究)

作者简介

约翰·格里高利（John M. Gregory），美国著名教育家，古典人文教育倡导者。他是伊利诺斯大学第一任校长，本书是他的经典知名作品。



责任编辑：郑 纪
特约编辑：李晓秋
封面设计：张杨拉图

前言

7

◎ 作者

约翰·弥尔顿·格里高利（John Milton Gregory）的父母显然熟悉并且喜欢著名的诗人约翰·弥尔顿，因此他们给儿子起了这样一个名字。他们的儿子一生对文字的喜爱绝不亚于父母。1822年7月6日，格里高利出生于纽约州伦塞勒县（Rensselaer County）沙湖镇（Sand Lake）。尽管与同时代的大多数孩子一样，他是在地方创办并自治的学校中接受教育的，但他学业优秀，17岁刚成人时就成为一家学校的教师。1841年，他就读于纽约的斯克内克塔迪联合学院（Union College of Schenectady），准备从事法律职业。做了两年律师后，他渐渐对法律工作失去兴趣。也许是作为一名基督徒，格里高利想更积极地参与服侍。总之，他成为东部某个地方的一名浸信会牧师。但是，他再一次发现这个职位不那么适合他。然而，他教导年轻人的能力却大放异彩，1852年，他被任命为密歇根州底特律市一所古典学校的主管。（故事情节曲折了！）

格里高利博士在教学以及行政管理方面的能力引起了许多同侪的注意，他的主张对他们来说也是正中下怀。他为州教师协会撰

文，同时也参与协会事务。1854年，他成为《密歇根教育杂志》的创刊作者之一，从而获得了更多的认可。1858年，他当选为密歇根州公立教育主管，这是一个对他来说如鱼得水的职位。他干得如此出色，以至于连续三次当选教育主管。他从哲学而不仅仅是从方法论的角度看待教育儿童的工作。当然，格里高利博士一定了解儿童的特点，这一点在这本著作中显而易见。

1863年，他再次当选为州教育主管，但他婉言谢绝了这一职位，因为他想走近实际的教学岗位。1864年，机会来了，他接受任命，成为密歇根州卡拉马祖学院（Kalamazoo, Michigan）的校长，在这个职位一干就是3年。高等教育阶段获得的知识，帮助格里高利看到大学教育对学生的重大影响。这一时期，美国各地都有许多大学和学院正在创建形成之中。在密歇根近邻伊利诺斯州香槟市（Champaign, Illinois），伊利诺斯州工业大学（Illinois State Industrial University）刚刚成立。1867年，格里高利博士应邀就任该校校长。启动学校的挑战极大激发了他的兴趣，他为这所后来闻名于世的伊利诺斯大学奠定了坚实的基础。他在这所大学工作了13年，一面引领学校的发展，一面积极学习。在此期间，他于1873年作为美国专员参加了在维也纳召开的世界博览会，作为伊利诺斯州的代表参加了1878年的巴黎展会，他也是费城百年展会教育部裁判委员会的一名委员。1880年，他离开伊利诺斯大学后，在美国公务员委员会工作过一段时间。

格里高利博士撰写了很多本书，其中包括《历史手册》（*Handbook of History*）、《时间地图》（*Map of Time*）（1866）、《一种新的政治经济》（*A New Political Economy*）

(1882)，以及出版于1884年的著作《教学七律》(The Seven Laws of Teaching)。这本书起初是为教会主日学校的教师所写，表明了他对教学以及上帝话语的热爱。但是他总是认为，自己最大的贡献是在伊利诺斯大学所做的工作，以至于他请求去世后可以被安葬在那里。1898年，格里高利博士离世，人们遵从了他的愿望，将他安葬在学校里。

◎ 教学七律

作为一名有恩赐的基督徒和天才的教师，格里高利博士留下了这本将使许多教师受益的著作。然而，在初版约20年后，美国的教育领域在自由主义的影响下发生了一些变化。在这样的时代背景下，《教学七律》在1917年遭到了伊利诺斯大学两位教授的“修订”。尽管“竭力保留了原书的格式和内容”（按照修订者的说法），这本书被严重世俗化，出现了非常大的变更。实际上，所有提到耶稣基督和圣经的地方都被删除了，同时增加了多处修改。

1983年，逻各斯学校董事会（Logos School Board，位于爱达荷州莫斯科市）在不了解原书被修订的情况下，采用《教学七律》中的原则培训并评估教师的工作。我们发现，这本书精彩简洁的方法和技巧，为教师培训领域提供了独特的材料。在接下来的近20年中，我们使用书中提供的原则和方法，有效地引导了学校教师，进而使教师能够按照格里高利博士认定并坚持奉行的真理对学生进行有效的教学。随着古典基督教教育在美国的发展，我们也积极倡导其他学校和教师使用这本书。

2002年夏天，在古典基督教学校协会（ACCS）主办的一次全



国性会议上，我们得到了1884年出版、现已绝版的原作复印本。稍加审视，令人惊讶的差别就立刻显明了！从某种程度上说，我们逻各斯学校的人感到尴尬，因为我们只倡导了原本灿烂鲜明色彩中的一丁点亮光，就像在不了解什么是全脂牛奶时，就鼓励人们喝脱脂牛奶。不用说，我们当时既兴奋又惭愧！我们也极其迫切地希望格里高利博士的原作能够得以重印，使得我们同时代的许多人、甚至我们的后代都可以从中受益。

◎ 教学七律如何与古典方法论相契合

连贯而超越时代的教学观。格里高利博士向我们展示了那个时代的教学观：当时的教学在方法上实行了不加掩饰的绝对主义。换句话说，在与教育相联系的看似多样的任务中，确实存在着正确有效的方法。就像传统教学那样，这些原则曾经伴随了我们一段时间，只是不再那么流行或受人欢迎了。但是当我们认真应用的时候，这些方法和原则不仅见效，而且效果显著。如果一种系统的教学方法变得枯燥无味，那是因为教师使它如此。当教师热爱真理，热爱学生，喜爱教材，当他的身心被这种热爱所激励时，这些定律就变成了学习工具——用来教育下一代的强大工具。

适用于学生的天然特征。早在1941年，多萝西·塞耶斯（Dorothy Sayers）的专著《失落的学艺》（*The Lost Tools of Learning*）问世之前，格里高利博士就认识到，儿童的成长和变化在各个阶段有着明显的差异。在一定程度上，教学风格和教学内容需要考虑到这些层面，才能充分利用教学时间。格里高利博士自己就在一所古典学校教过书，所以他亲自看到了熟知孩子特征的益

处——利用他们的经历、感觉和适应性，计划未来阶段的教育。

材料的一体化/程序化。与古典教学一样，这七项定律鼓励一种自然知识和圣经知识的整合，并且能够更深入（而不仅仅宽泛地）地理解一个问题。例如，课程必须将新知识与旧知识联系起来，这就是程序化。古典课程设计必须自觉地重复并且逐步巩固重要的材料和概念。通过这种做法，最终必然达到事半功倍的效果，这是整合的另一理由。

12

教学标准。很多时候，教师就像海中行驶的船只一样，他们需要固定在海里的一个灯塔来评估教学的准确性。他们需要知道，他们的方法不是假定的，而是可以通过明确的目标来引导、改进和衡量。这一点对于新一代致力于古典教育的基督徒教师尤为重要。这七项定律为教师和行政人员提供了衡量教师方法和效果的可量化工具。

愿你像我们一样，在读完此书后能得着令人振奋的收获。再没有比格里高利博士的《教学七律》更好的教学类书籍了，即使修订过的版本也不例外。现在我们拥有了原作，这让我们更加确信，它对从事古典教育的基督徒教师的工作多么有益。愿上帝通过你们使用《教学七律》来祝福你们的教学。

汤姆·加菲尔德 (Tom Garfield)

逻各斯学校教育学监

简介

让我们像造物主那样，将一个孩子放在我们当中。^①让我们仔细观察这个孩子，以至于我们可以从中学习到教育的本质。因为从最广义的角度讲，教育包括一个婴儿逐渐转变为一个智慧成人的所有步骤和过程。

让我们来描述孩子本来的模样。他拥有完全的人类身体——眼睛、手、脚，他拥有所有感觉器官、行为器官和运动器官，但是他只能无助地躺在摇篮中。他会哭会笑，有感觉，似乎能感知，有记忆。他拥有人类的所有能力，但是只是本能地使用，除此之外他无能为力。

这个婴儿与成人有什么差别？原因很简单：这是个孩子。他的肢体不仅幼小而且无力，没有办法自觉使用。他的双脚无法行走。他的双手没有技能。他的双唇不能说话。他的眼睛可以看见，却看不明白；他的耳朵听见声音，却听不懂意思。他对于刚刚进入的宇宙完全陌生，一无所知。

① 马太福音18:2



当我们更加仔细地审视这一切时，两个重要因素便清晰呈现：首先，这孩子只是一个胚芽，他还没有经历成长的阶段。其次，他完全无知，因为他还没有获得知识。

这两个事实引出了以下两个教育观念：（1）能力的发展；（2）知识的获得。前者意味着身体机能和心智的全面发展，后者意味着用人类智能已知的事实和真理来装备他的头脑。

儿童的幼稚和无知这两点事实，也许可以成为教育科学的两大基础。前者研究人类的能力，一生发展的次序，以及成长和行为的规律。后者研究不同分支的知识和艺术，及其与发现、发展、完善这些知识和艺术的各种机能的联系。这两种科学必定相互联系，相互牵涉，就像研究生产力需要了解产品，而研究结果必须调查原因。

与这两种教育科学相对应的是两个分支的教育艺术。其中之一是训练的艺术，另一个是教导的艺术。训练包括系统地培养和发展身体能力与心智能力，教导包括系统地教授知识。

由于儿童的各方面能力都不完全，所以教育作为一种艺术，首要任务是通过各方面的定期训练培养能力，直到他们的能力和技巧通过练习和成长得到完全发展。这种训练可以包括体能的、脑力的或者道德的，这取决于需要训练的能力类型或者运用能力的领域。

由于儿童的无知，教育同样需要传播知识，这正是教导的工作。但是我们不要以为，儿童会在学校学到他所需要的所有知识；也不要以为在学校教育结束后，儿童就不再学习了。教导的首要目的是传授那些有益于获得其他认识的知识，激发学生学习的热情，让学生养成独立学习的习惯。

能力的培养和知识的传递这两方面加在一起，就是教师的工作。所有的组织和管理都要为这双重目标服务。我们最终努力的结果就是培养出德、智、体全面发展的人：这样的人可以度过有益而幸福的一生，也可以持续不断地从日常生活及一切可用资源中吸取知识。

尽管训练和教导这两大教育艺术在理论方面有所区别，但是在实践中却无法分割。我们只能通过教导来训练；我们的训练做到最好时，教导才能达到最佳效果。训练意味着对需要被培训的能力进行操练，但智能的正确操练则存在于对知识的获得、加工和应用之中。

然而，在头脑中清晰划分这两个教育过程有着实际的好处。清楚认识到两者鲜明差异的教师，将更容易观察到学生的真正进步，并对之做出更明智的评估。换个角度说，他不会只满足于让学生像在跑步机上跑步那样重复枯燥的训练，而会注重他们在知识方面切实有效的增长。同样，他也不会满足于拿无用的事实或空洞的名词来填充学生的记忆，而会注重他们在思考力与理解力方面的提高。他会关注教育的两大方面——能力的提高和知识的增长。为了确保这两个目标的实现，他会聪明而巧妙地调适工作方向，选择教授的内容。

16

通过对教育科学与艺术这两个方面的描述，我们可以清楚看见这本小册子的真实用意——其用意在于书名——《教学七律》中已被阐明。作者的写作目的是系统地阐明教学艺术的几大原则。本书也顺便提到了智力及其发展顺序，但这只是作者为了清晰阐明获得知识的过程才涉及的。

既然教室最为明显的功用就是学习不同知识分支的课程，教学



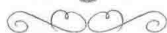
工作——布置作业、解释说明和听课占用了教师大部分的时间和注意力，所以，解释教学定律，似乎就是指导教师教学最直接最实用的途径了。这种方式会立即清晰实际地呈现出教师的责任，以及他们在工作中获得成功的方法。认识了教学定律后，教师将易于掌握训练之道。

作者没有声称自己详细解释了全部的教育科学，甚至也没有声称自己陈述了全部教学艺术，因为这需要系统地研究每个学科，以及每一个学科与每个知识分支（包括自然科学和人文学科的分支）之间的关系。但是，如果作者成功地把呈现在每个真实的教学环节中、显现在主要的教学艺术理论和规则里的七个要素整合起来，使读者能看到它们天然的顺序和联系，因此可以系统地学习和使用，他就实现了自己的初衷。这本书成为他献在上帝祭坛上的祭品，也成为他带给同时代人的礼物。

目 录

前 言	1
简 介	1
第一章 教学定律	1
第二章 教师定律	11
第三章 学习者定律	22
第四章 语言使用定律	37
第五章 课程定律	50
第六章 教学过程定律	62
第七章 学习过程定律	80
第八章 复习定律	90
索 引	103

第 1 章



教学定律

19

1. 教学有其固有的规律，正如环绕行星的卫星运转，或各样有机体的生长，也有其固有规律一样。教学过程借助一些特定的力量。这些力量所产生的效果就像太阳升起必定带来白昼一样有规律且确定。一名教师所做的事，就是通过一些自然中介产生一些自然的效果。脑力活动中存在确定的因果关系（即使不总是很明显），就像物体的运动一定有其因果关系一样。脑力有其思想法则、感觉法则和意志法则，而且这些法则是固定不变的——虽然它们是精神的产物，而不是物质的产物。

2. 对任何过程规律（无论是心理过程还是物理过程）的发现，都会使了解这些规律并能利用合宜条件的人有机会将过程置于他的掌管之下。了解电流规律的人，可以通过海洋传递信息；知道太阳发光原理的人，可以借着阳光画出肖像画或风景画。因此，掌握了教学规律的人，可以将知识传递到灵魂深处，将永恒的真理雕刻于人的心版之上。人如果希望有所收获，就需要遵守农作物生长

20